

Служебна информация
For official use only

Per N: _____

Дата: _____

ДО ДИРЕКТОРА НА
TO THE DIRECTOR OF

ЗАЯВЛЕНИЕ

за продължително или постоянно пребиваване в Република България на
граждани на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия и
членовете на техните семейства

APPLICATION

for long-term residence or permanent residence in the Republic of Bulgaria for
nationals of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
and their family members

ЛИЧНИ ДАННИ

PERSONAL DETAILS

Моля, попълнете имената си на кирилица и на латиница

Please fill-in your full name in Cyrillic and in Latin

Имена по национален документ за самоличност:

Full name as shown in the national ID document:

Фамилия: _____

Surname:

Име: _____

Given names:

Гражданство: _____

Nationality:

Друго гражданство: _____

Other nationality:

Дата на раждане:

Ден: _____

Месец: _____

Година: _____

Date of birth:

Date:

Month:

Year:

Пол: Мъж Жена
Sex: Male Female

Място на раждане: _____
Place of birth:

Номер на националния документ за самоличност: _____
National ID document number:

Дата на издаване: Ден: _____ Месец: _____ Година: _____
Date of issue: Date: Month: Year:

Дата на валидност: Ден: _____ Месец: _____ Година: _____
Date of expiry: Date: Month: Year:

УСЛОВИЯ ЗА ПРЕБИВАВАНЕ В РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
GROUND FOR RESIDENCE IN THE REPUBLIC OF BULGARIA

Моля отбележете едно от изброените основания
Please check one of the specified grounds

- Работник или самостоятелно заето лице в Република България
Employed or self-employed capacity in the Republic of Bulgaria
- Притежава здравна осигуровка и необходими финансови средства
Health insurance and sufficient financial resources
- Обучение
Education
- Член семейство
Family member

Разрешение за предоставяне право на постоянно пребиваване се издава, ако сте пребивавал/а законно и непрекъснато в продължение на 5 години в Република България, или ако отговаряте на едно от следните условия:

You can be issued a permanent residence permit if you have resided legally and continuously in the Republic of Bulgaria for a period of five years or meet one of the following conditions:

- Работили сте през последната една година към момента на прекратяване на договора Ви като работник или на дейността Ви като самостоятелно заето лице; Навършили сте пенсионна възраст или е налице основание за по-ранно

пенсиониране и сте пребивавали непрекъснато в Република България повече от 3 години

You are an employed or self-employed person who has worked during the last year preceding the termination of your employment contract/self-employment activity; you have reached the age for entitlement to an old age pension or you meet the requirements for early retirement and you have resided in the Republic of Bulgaria for a continuous period of more than 3 years

- Вие сте работник или самостоятелно заето лице, което не работи поради трайно намалена работоспособност и сте пребивавали непрекъснато в Република България повече от две години

You are an employed or self-employed person who has ceased their employment/selfemployment due to permanent incapacity and you have resided continuously in the Republic of Bulgaria for more than two years

- Вие сте работник или самостоятелно заето лице и неработоспособността Ви е в резултат от трудова злополука или от професионална болест

You are an employed or self-employed person and your incapacity is the result of an industrial accident or an occupational disease

- Вие сте работник или самостоятелно заето лице и в продължение на три години непрекъснато сте пребивавали и работили в Република България и като такъв работите в друга държава членка, като запазвате мястото си на пребиваване в Република България и се връщате поне веднъж седмично в нея

You are an employed or self-employed person, who after three years of continuous residence and employment in the Republic of Bulgaria, works in an employed or self-employed capacity in another Member State, while retaining your place of residence in the Republic of Bulgaria to which you return at least once a week.

Искан период за пребиваване: _____
Duration of residence applied for: _____

Последно влизане в Република България: Ден: ____ Месец: ____ Година: ____
Date of last entry into the Republic of Bulgaria: Date: Month: Year:

Адрес в Република България: _____
Address in the Republic of Bulgaria: _____

Телефон за връзка, GSM, e-mail, факс и други: _____
Telephone number, mobile number, e-mail address, fax number and other contact details:

Подавали ле сте предишно заявление за пребиваване:
Have you previously applied for residency:

Да
Yes

На какво основание:
If yes, on what grounds: _____

Не
No

ЛИЧНИ ДАННИ ЗА ЧЛЕНОВЕТЕ НА СЕМЕЙСТВОТО
PERSONAL DETAILS OF FAMILY MEMBERS

Съпруг Husband Съпруга Wife Партньор Partner

Имена по национален документ за самоличност
Full name as shown in the national ID document

Фамилия: _____
Surname:

Име: _____
Given names:

Гражданство: _____
Nationality:

Друго гражданство: _____
Other nationality:

Дата на раждане: _____ Ден: _____ Месяц: _____ Година: _____
Date of birth: _____ Date: _____ Month: _____ Year: _____

Пол: Мъж Жена
Sex: Male Female

Място на раждане: _____
Place of birth:

Деца
Children

1. Имена: _____
1. Names:

Дата на раждане: _____ Ден: _____ Месяц: _____ Година: _____
Date of birth: _____ Date: _____ Month: _____ Year: _____

Гражданство: _____
Nationality:

Пол: Мъж Жена
Sex: Male Female

2. Имена: _____
2. Names:

Дата на раждане: _____ Ден: _____ Месяц: _____ Година: _____
Date of birth: _____ Date: _____ Month: _____ Year: _____

Гражданство: _____
Nationality:

Пол: Мъж Жена
Sex: Male Female

3. Имена: _____
3. Names: _____

Дата на раждане: _____ Ден: _____ Месяц: _____ Година: _____
Date of birth: _____ Date: _____ Month: _____ Year: _____

Гражданство: _____
Nationality: _____

Пол: Мъж Жена
Sex: Male Female

Родители Parents

1. Имена: _____
1. Names: _____

Дата на раждане: _____ Ден: _____ Месяц: _____ Година: _____
Date of birth: _____ Date: _____ Month: _____ Year: _____

Гражданство: _____
Nationality: _____

Пол: Мъж Жена
Sex: Male Female

2. Имена: _____
2. Names: _____

Дата на раждане: _____ Ден: _____ Месяц: _____ Година: _____
Date of birth: _____ Date: _____ Month: _____ Year: _____

Гражданство: _____
Nationality: _____

Пол: Мъж Жена
Sex: Male Female

Други членове на семейството Other family members

1. Имена: _____

1. Names: _____

Дата на раждане: _____ Ден: _____ Месяц: _____ Година: _____
Date of birth: _____ Date: _____ Month: _____ Year: _____

Гражданство: _____
Nationality: _____

Пол: Мъж Жена
Sex: Male Female

2. Имена: _____
2. Names: _____

Дата на раждане: _____ Ден: _____ Месяц: _____ Година: _____
Date of birth: _____ Date: _____ Month: _____ Year: _____

Гражданство: _____
Nationality: _____

Пол: Мъж Жена
Sex: Male Female

ДРУГИ ДАННИ ЗА ЛИЦЕТО

FURTHER INFORMATION ABOUT THE PERSON

Налагани ли са срещу Вас или член на Вашето семейство следните принудителни административни мерки?

Have any of the following administrative measures ever been imposed against you or any of your family members?

Отнемане правото на пребиваване в Република България Да Не
Withdrawal of the right of residence in the Republic of Bulgaria Yes No

Експулсиране Да Не
Expulsion Yes No

Забрана за влизане в Република България Да Не
Entry ban into the Republic of Bulgaria Yes No

Документи, които прилагате към заявлението:

Documents enclosed with the application:

Ксерокопие от националния документ за самоличност
Copy of your national ID document

- Удостоверение за раждане
Birth certificate
 - Удостоверение за брак
Marriage certificate
 - Договор за работа
Employment contract
 - Документ за платена държавна такса
Payment receipt
 - Здравна осигуровка
Proof of health insurance
 - Документ за финансови средства
Evidence of sufficient financial resources
 - Други приложени документи
Other documents
-
-
-
-
-

ДАТА: _____
DATE:

ПОДПИС НА ЗАЯВИТЕЛЯ: _____
APPLICANT'S SIGNATURE:

ПОДПИС НА СЛУЖИТЕЛЯ: _____
RECEIVED BY:

/ИМЕНА, ПОДПИС/
/NAMES, SIGNATURE/

Служебна информация:
For official use only: